

НАЦИОНАЛЬНЫЕ ОСОБЕННОСТИ ПОЛИТИЧЕСКОГО ДИСКУРСА

*Наурызбайқызы Г.¹, Садирова К.Қ.²

*¹докторант, Актюбинский региональный университет им. К.Жубанова,
Актобе, Казахстан, e-mail: nauryzbaikyzy.kz@gmail.com

²доктор филологических наук, профессор, Актюбинский региональный
университет им. К.Жубанова, Актобе, Казахстан
e-mail: kulzat.sadirova@mail.ru

Аннотация. Данная статья посвящена рассмотрению политического дискурса, в частности национальных особенностей выступлений политиков разных стран. Чтобы убедить общественность в целях говорящего, политические речи, несомненно, формируются в определенном культурном и социальном контексте.

Цель исследования – понимание национальных особенностей, характерных для политического дискурса в различных странах. Опираясь на речи политиков, автор сделал попытку проследить взаимодействие между политическим и национальным дискурсами. Основные направления и идеи: в ходе исследования были рассмотрены взгляды на проблему с опорой на известные статьи и работы авторов в научной литературе, был проведен дискурсивный анализ материалов исследования. Научная значимость работы определяется тем, что сочетание различных подходов к дискурсивному анализу способствует полноценной интерпретации рассматриваемых выступлений. Практическая значимость исследования определяется тем, что полученные результаты могут быть применены в дальнейших этнолингвистических исследованиях.

Методологию исследования национальных особенностей политического дискурса представляет собой дискурс-анализ, который позволяет получить более обширное и всестороннее понимание феномена политического дискурса в различных национальных и политических контекстах.

В статье представлен анализ речей и выступлений политиков (Касым-Жомарта Токаева, Терезы Мэй, Дональда Трампа и Ангелы Меркель), с целью определить их национальные особенности. В результате анализа выявлены общие черты в речах и в выступлениях указанных политиков, где они подчеркивают важность национальной идентичности, политических амбиций и культурных ценностей.

Выводы исследования помогли понять мировоззрение и приоритеты политиков, их речей, выступлений и деятельности. Проведенное исследование о национальных особенностях политического дискурса представляет ценность как для политических деятелей, так и для научного сообщества.

Ключевые слова: дискурс, политический дискурс, национальный дискурс, политика, идентичность, речь, национальная особенность, культурный контекст

Основные положения

Представления о дискурсе и его истории почти всегда начинаются (и, возможно, должны) с одной и той же позиции: с самого понятия дискурса. В романских языках или в английском *discours*, *discorso*, *discourse* и т.д. являются частью повседневного языка. Развитие и осуществление дискурса

зависит от культурного, лингвокультурного, исторического, психолого-социального контекста говорящего. А то, что дискурс занимает особую позицию, объясняется тем, что общение, изучение речевого взаимодействия между коммуникаторами остается одним из главных вопросов.

Сам дискурс представляет собой различные аспекты: социальные, политические, культурные, экономические и т.д. Следует помнить, что все направления исследований, которые так или иначе «дополняют» друг друга с точки зрения теории дискурса, не хотят принимать это как должное. В задачи теории дискурса и истории дискурса входит удивляться вещам, которыми обычно уже никто не интересуется.

Введение

В социально-конструктивистских исследованиях внешней политики национальная идентичность является центральным механизмом объяснения вариативного поведения политически и институционально схожих государств.

Однако *идентичность* – чрезвычайно сложная и неуловимая конструкция, которую очень трудно понять и реализовать. В частности, особого внимания заслуживает связь национальной идентичности и внешнеполитического поведения. Поскольку процессы социального конструирования реальности происходят преимущественно посредством языка, и анализ дискурса имеет центральное методологическое значение для определения этой связи между идентичностью и поведением [1, с. 33].

Цель выявления национальных особенностей политического дискурса заключается в отражении культурных, национальных и социальных контекстов каждой страны. Актуальность этого обусловлена стремлением адаптироваться к уникальным потребностям и ценностям общества.

Различия в толковании политической реальности в разных странах обусловлены национальными особенностями в восприятии и языковом изложении. Эти различия связаны с культурными и историческими факторами, которые формируют специфику политической культуры каждого общества.

В основе политического дискурса лежат определенные идеологические взгляды, которые находят свое выражение в текстах, распространяемых в обществе. Эти тексты отражают общие цели и направления конкретной идеологической парадигмы [2, с. 175].

Политический дискурс находится на перекрестке политической науки, психологии, социологии, лингвистики и даже теологии. Немногие авторы занимают четкую позицию относительно статуса искусства политического дискурса. Некоторые считают, что это всего лишь один пример влияния дискурса, подчиняющегося определенным правилам и принципам теории коммуникации. Тем не менее, другие теоретики считают, что у него есть вполне конкретные функции [3, с. 131].

П. Шародо определяет политический дискурс как пространство убеждения, которое создает и поддерживает легитимность политических действий [4, с. 188]. В некоторых случаях политический дискурс оценивается

в свете его узкого понимания, как дискурс, который относится к сфере политики. С точки зрения говорящих, существует недоверие о том, что политические представления негативны.

Согласно Дж. Гастилю, политика и дискурс неразрывно связаны [5, с. 473]. В современной публицистической речи синтагматические связи понятия «политика» расширяются, объясняя его смысловые трансформации [6, с. 134]. Политическое общение значительно расширилось за последние три десятилетия. Согласно Д. Уолтону, это можно связать с двумя явлениями, характерными для массовых демократий, т.е. с расширением сферы политики и ростом средств массовой информации. Следовательно, политик должен быть отзывчивым, понимающим и человечным [7, с. 27].

Говоря о взаимодействии с общественностью, как национальной, так и транснациональной, Б. Петерс выделяет, что общественность имеет социальную и культурную основу, которая состоит не только из медиа-рынков и медиа-организаций [8, с. 363]. Также она формируется на основе социокультурных аспектов, которые простираются далеко за пределы медийных рынков и новостных организаций. Это означает, что взаимодействие с общественностью требует учета глубоких культурных и социальных контекстов, которые оказывают влияние на то, как сообщения и информация воспринимаются и интерпретируются национальными и международными аудиториями. В настоящем исследовании эти мысли используются в качестве отправной точки, и закономерно ставится вопрос, как концептуализировать эту социокультурную *подструктуру*. При этом для его эмпирического описания разрабатывается концепция культуры политического дискурса. Эта концепция подходит для объяснения одного из основных выводов, которые имеют в настоящее время отношение к политической общественности в мире. С одной стороны, отмечается процесс транснационализации общественности в мире, с другой стороны, национальная политическая общественность сохраняется или, соответственно, страны оказывают различное сегментирующее влияние на возникающую политическую ситуацию.

Несмотря на то, что понятие публичности сформировалось только в 1700-х годах, а получило теоретическое обоснование лишь с 1960-х годов, за короткое время оно превратилось в одно из ключевых понятий коммуникации и исследований в области медиа, а также социологических и политологических исследований в области политической коммуникации [9, с. 175].

Исходя из исследований политического дискурса казахстанского исследователя Б.А. Ахатовой, очевидно, что участники политического процесса предпочитают использовать язык со смысловой неопределенностью, поскольку это дает им возможность манипулировать общественным мнением. Эта неопределенность способствует затушевыванию негативной информации, замаскировыванию данных, скрытию объективных фактов и даже избеганию личной ответственности, что облегчает перенос бремени ответственности [10, с. 20].

Описание методов и материала

В данном исследовании для анализа были выбраны речи, цитаты и выступления известных политических фигур: Касым-Жомарта Токаева (президент Республики Казахстан), Терезы Мэй (британский политик), Дональда Трампа (американский политик) и Ангелы Меркель (немецкий политик) для выявления в их речах национальных особенностей политического дискурса.

Был применен метод дискурс-анализа, а также исследование текстов их речей для выявления ключевых слов и фраз, на которых лидеры акцентировали внимание. Произведен анализ речей с учетом политических позиций и взглядов каждого политика с целью понять, как это влияет на их высказывания.

Дискурс-анализ – это междисциплинарная исследовательская перспектива, целью которой является изучение дискурсов, т.е. надситуативных и надындивидуальных практик познания. С 1970-х годов практика анализировать производство смысла получила всемирное распространение в социальных и культурных науках, начиная с англосаксонского социолингвистического анализа дискурса и французского анализа дискурса [11, с. 28]. Методология анализа дискурса включает в себя, в зависимости от направления, концепции из социологии, лингвистики, социальных наук. Дискурс-анализ применим к широкому кругу предметов, включая политические, научные, национальные дискурсы.

Результаты

В ходе изучения данной темы были проанализированы тексты речей, выступлений и высказывания политиков разных стран, чтобы выявить политический, национальный дискурс.

Анализ содержит выступления следующих политических деятелей:

1. Речь Касым-Жомарта Токаева на церемонии принесения присяги народу Казахстана [12]: *Қазақстан халқына адал қызмет етуге, Қазақстан Республикасының Конституциясы мен заңдарын қатаң сақтауға азаматтардың құқықтары мен бостандықтарына кепілдік беруге, Қазақстан Республикасы Президентінің өзіме жүктелген мәртебелі міндетін адал атқаруға салтанатты түрде ант етемін.*

Высказывание Касым-Жомарта Токаева, где он торжественно обещает преданно служить народу республики, строго следовать нормам Конституции, обеспечивать гарантии прав граждан и добросовестно выполнять свои обязанности в качестве Президента Казахстана, показывает наличие разнообразных важных компонентов – как национальных, так и политических, а также культурных – в единой картине его заявления. В данном анализе мы рассматриваем разнообразные стороны этой речи, раскрывая ее важность в контексте национальных, политических и культурных аспектов.

Национальный дискурс:

Анализ речи Касым-Жомарта Токаева выявляет важные аспекты национального дискурса. В высказывании выделяется фрагмент: *Қазақстан халқына адал қызмет етуге (верно служить народу Казахстана)*, который подразумевает заботу о разнообразных интересах и потребностях народа Казахстана. Важно подчеркнуть, что в нашей стране проживают представители разных национальностей, и вышеупомянутое выступление показывает уважение и переживание о всем населении страны со стороны главы государства.

Политический дискурс:

Анализ политического аспекта высказывания Касым-Жомарта Токаева выявляет его важность в сфере общественно-политических отношениях. Утверждение о строгом следовании Конституции подчеркивает принцип верховенства закона, который играет ключевую роль в правовой системе государства. Это отражает основополагающий принцип правового государства. Гарантирование полномочий и свобод граждан, а также честное выполнение обязанностей Президента свидетельствует о глубокой ответственности перед жителями и государством. Важно подчеркнуть, что выражение: *кеңілдік беруге (гарантировать)* подразумевает обязательство обеспечения и защиты этих прав в полной мере.

Общекультурный контекст:

При анализе общекультурного аспекта в речи Касым-Жомарта Токаева важно отметить, что торжественное начало клятвы с фразой *салтанатты түрде ант етемін (торжественно клянусь)* придает высказыванию официальный и публичный характер. Эта формула соответствует общепринятым традициям торжественных событий и церемоний, подчеркивает важность и значимость текущих обязательств. Такое формулирование подчеркивает высокий статус и значимость данной клятвы.

Личное обязательство и авторитет:

Употребление слова *өзіме (на меня)* демонстрирует личную ответственность перед нашим народом и страной. Это также подчеркивает важность роли в качестве лидера, гарантирующего соблюдение своих обязательств и обещаний.

Символика и национальные ценности:

Обращение к Конституции, а также к правам и обязанностям Президента, имеет глубокий символический смысл, отражает национальные ценности – уважение к закону, приверженность к справедливости и высокую значимость государственной службы.

2. Британия, великая меритократия: речь Терезы Мэй [13]: *We are facing a moment of great change as a nation. As we leave the European Union, we must define an ambitious new role for ourselves in the world. That involves asking ourselves what kind of country we want to be: a confident, global trading nation that continues to play its full part on the world stage.*

В выступлении Терезы Мэй подчеркивается, что наступил период глубоких перемен для Великобритании из-за выхода из Европейского союза. Её слова не только выражают стремление к новой роли на мировой арене – *an*

ambitious new role for ourselves in the world, но и отражают национальную идентичность страны. Эта речь также является проявлением особенностей национального обсуждения и политического контекста.

Национальный дискурс:

Высказывание Терезы Мэй, в котором она подчеркивает, что их страна стоит перед важным этапом – *We are facing a moment of great change as a nation* (Мы как нация переживаем момент великих перемен), отражает сознание национальной идентичности и осмысление ситуации перемен. Это выражает уникальность и специфику нации, и имеет большое значение для страны как суверенное государство.

Политический дискурс:

В своем выступлении о необходимости *определить амбициозную новую роль для себя в мире - we must define an ambitious new role for ourselves in the world*, она выражает политическую позицию относительно новой роли Великобритании на глобальной арене и подчеркивает важность активного участия страны в мировой политике и формирования новой амбициозной позиции после выхода из Европейского союза.

Культурный контекст:

Выражение *a confident, global trading nation that continues to play its full part on the world stage* (уверенная в себе глобальная торговая нация, которая продолжает в полной мере играть свою роль на мировой арене) имеет культурные подтексты. В вышесказанном содержится идея о том, что Великобритания воспринимается как уверенная мировая торговая держава, активно участвующая в событиях мирового уровня. Это выражает национальное самосознание и гордость за историческую роль страны.

Значимость национальной идентичности:

Фрагмент из выступления *asking ourselves what kind of country we want to be* (спрашивая себя, какой страной мы хотим быть) выделяет важность понимания того, какую страну хотели бы видеть сограждане Терезы Мэй. Это указывает на стремление сохранить уникальность и национальные ценности, несмотря на глобальные изменения – выход из Европейского союза.

Глобальное признание:

Фраза *play its full part on the world stage* (играть свою полноценную роль на мировой арене) выражает желание Великобритании активно участвовать в мировых событиях и играть важную роль на международной арене. Это подчеркивает стремление страны к глобальному влиянию в торговой сфере и активной позиции среди мировых стран.

3. Выступление Дональда Трампа на 74-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН [14].

В своих словах Дональд Трамп осознает, что национальная принадлежность, единство в политической сфере и культурное воздействие имеют огромное значение. Если рассмотреть эту речь в разных аспектах, станет очевидно, насколько она важна и глубока по своему смыслу.

Национальный дискурс:

В высказывании Дональда Трампа *The true good of a nation can only be pursued by those who love it* (Истинное благо нации может быть обеспечено только теми, кто любит ее), следует заметить, что он очень ценит тех, кто горд своей страной. Он подчеркивает, что знание истории, забота о культуре, верность ценностям и народу имеют глубокое влияние на развитие страны.

Политический дискурс:

Предложение *Liberty is only preserved, sovereignty is only secured, democracy is only sustained, greatness is only realized, by the will and devotion of patriots* (Свобода сохраняется, суверенитет обеспечивается, демократия поддерживается, величие достигается только на основе воли и преданности патриотов) подчеркивает влияние граждан на политический процесс и формирование национальных ценностей.

Культурный контекст:

Высказывание Д. Трампа: *Patriots see a nation and its destiny in ways no one else can* (Патриоты рассматривают свою нацию и ее предназначение так, как никто другой), обозначает, как важно уважать культурное наследие и выделяет, что чувство патриотизма играет ключевую роль в развитии общества.

Эмоциональная составляющая:

Фрагменты *the goodwill to seek friendship* (добрая воля для поиска дружбы) и *Love of our nations makes the world better for all nations* (Любовь к нашим нациям делает мир лучше для всех наций), несут в себе сильные эмоции и глубокую уверенность. Это позволяет осознать эмоциональные чувства и крепкой уверенности в том, что патриотизм и привязанность к своей нации, действительно, способны сделать мир более согласованным и мирным.

Политическая внутренняя и внешняя стратегия:

Сказанное о том, что *Liberty is only preserved, sovereignty is only secured, democracy is only sustained* (Свобода сохраняется, суверенитет обеспечивается, демократия поддерживается), можно рассматривать как политический план для обеспечения стабильности внутри страны и защиты её независимости. В то же время, слова политика: *greatness is only realized, by the will and devotion of patriots* (величие, достигаемое только на основе воли и преданности патриотов), могут означать стремление к влиянию за рубежом и лидерству на мировой арене.

Взгляд в будущее:

Трамп обращает внимание на будущее, говоря, что *its future is theirs* (будущее принадлежит им – патриотам). Это выражает позитивный оптимизм и веру в то, что действия и решения, которые патриоты принимают сейчас, окажут долгосрочное воздействие на развитие страны и мировую обстановку.

Сила и смелость:

Высказывание о силе: *to resist oppression, the inspiration to forge legacy, the goodwill to seek friendship, and the bravery to reach for peace* (для противостояния репрессиям, сохранения наследия, поиска дружбы и достижения мира), подчеркивает смелость и решительность патриотов. Это

говорит о том, что патриотизм не только связан с гордостью и привязанностью, но также требует активных шагов для достижения вышеуказанных задач.

Сопоставление с общей тенденцией:

То, что говорит Трамп, отражает общую тенденцию современного мира, где уделяется внимание суверенитету, национальной идентичности и роли страны на мировой арене. Это соответствует времени перемен, когда многие государства стремятся подчеркнуть свои приоритеты.

4. Выступление немецкого политика Ангелы Меркель [15, с. 5]: *Sport vermag, aufbauend auf Werten wie Fairness und Toleranz, kulturelle Vorbehalte abzubauen. Für alle gelten ja die gleichen Regeln; das Thema Integration immer stärker in den Vordergrund rückt und Platz greift: Die Menschen haben aber Anspruch auf eine menschenwürdige Behandlung: europäische Solidarität.*

Ангела Меркель всегда выделялась своим всесторонним подходом к политике, придавая большое значение таким ценностям, как справедливость, терпимость и европейская солидарность. В цитируемой речи она обращает внимание на важные темы, связанные со спортом, интеграцией и обеспечением человеческого достоинства через гуманное обращение. Разберем этот текст с точки зрения национального дискурса, политический дискурс, а также роли Германии в европейском сообществе.

Национальный дискурс:

Предложение *Sport vermag, aufbauend auf Werten wie Fairness und Toleranz, kulturelle Vorbehalte abzubauen* (Спорт, основанный на таких ценностях, как справедливость и терпимость, способен преодолеть культурные ограничения) подчеркивает немецкое стремление к созданию открытого и толерантного общества, где спорт играет роль в снижении культурных стереотипов. Это отражает национальное единство Германии как страны, ценящей принципы справедливости и уважения к разнообразию.

Политический дискурс:

Утверждение о том, что *Für alle gelten ja die gleichen Regeln; das Thema Integration immer stärker in den Vordergrund rückt und Platz greift* (Да, для всех применяются одни и те же правила; тема интеграции становится все более актуальной и занимает все большие места), подчеркивает важность интеграционных аспектов в политике Ангелы Меркель. Она выделяет равенство среди всех членов общества, и это соответствует политической стратегии Германии по обеспечению социальной справедливости.

Культурный контекст:

Фраза *Die Menschen haben aber Anspruch auf eine menschenwürdige Behandlung: europäische Solidarität* (Но люди имеют право на достойное обращение: европейская солидарность) подчеркивает глубокие культурные ценности Германии, включая уважение к человеческому достоинству и солидарности в рамках Европы. Это выражает стремление Германии к защите прав человека и сотрудничеству между национальными сообществами.

Обсуждение

Анализ речей Касым-Жомарта Токаева, Терезы Мэй, Дональда Трампа и Ангелы Меркель позволяет выявить особенности и уникальные черты их политической риторики, национального сознания и взаимодействия с мировой общественностью. Путем анализа различных аспектов и контекстов их выступлений становится ясно, как каждый из политиков подчеркивает национальную принадлежность, политические ценности, культурные аспекты и мировые тенденции.

В начале своего выступления Касым-Жомарт Токаев акцентирует внимание на стремление укрепить национальную идентичность Казахстана в ситуации глобальных изменений. Он подчеркивает, что для обеспечения стабильности и процветания страны важно сохранить её культурные и исторические ценности. Такой подход помогает не только укрепить внутренние основы, но и подчеркнуть роль Казахстана на мировой арене.

Тереза Мэй выделяет значимость национальной идентичности Великобритании после её выхода из Европейского союза. Она подчёркивает, что определение новой роли своей страны на мировой сцене и сохранение национальных ценностей становятся особенно важными. Такой подход отражает стремление сохранить особенности Великобритании в условиях глобальных изменений в связи с выходом из Европейского союза.

Дональд Трамп подчеркивает важность национальной идентичности США, патриотизма и роли граждан в сохранении свободы и демократии. Особо уделяется внимание касательно активного участия страны в мировых событиях и стремления оказывать влияние на глобальной арене. Такой подход подчёркивает амбиции США в политическом и геополитическом контексте.

Ангела Меркель выделяет ценности справедливости, терпимости и европейской солидарности. Она подчеркивает, что спорт может помочь снизить культурные предрассудки, и интеграция играет важную роль в обеспечении гармонии в обществе. Это свидетельствует о стремлении Германии к созданию открытого и толерантного общества, а также о важности защиты прав человека и международного сотрудничества.

Общие черты, которые можно выделить из речей этих политиков, свидетельствуют о том, что каждый из них стремится подчеркнуть национальную идентичность, свои политические цели и культурные ценности. Анализ материалов исследования показал, что в политическом дискурсе исследуемых языков существуют национальные черты свойственные той или иной культуре.

Выделенные примеры показывают, что лидеры стремятся к сохранению ценностей и интересов своих стран, однако они могут подходить к этой цели с разных точек зрения и использовать разные средства для достижения успеха. Изучая речи политиков, можно понять, как различные страны и лидеры определяют свое место в мировой политике и как они выдвигают будущее жителей государства на передний план.

Заключение

В заключении можно сказать, что политический дискурс, представляя общественно-политические отношения, сохраняет его культурные и национальные особенности, самобытные ценности. Одной из основных функций политического дискурса является убеждение слушателей, привлечение внимания людей скрытым манипулятивным методом. С этой целью политики широко используют экспрессивные языковые единицы и учатся выходить из любой ситуации посредством речевой культуры. Каждый из этих политиков подчеркивает важность национальной идентичности, своих политических амбиций и ценностей, приверженность к культурным принципам. Тем не менее, они делают это в собственном, уникальном контексте, который отражает сложную политическую обстановку и вызовы, с которыми их страны сталкиваются в настоящее время.

Вышеуказанные выступления подчеркивают важность лидерства, отношения к своему народу и стремление к достижению общенациональных интересов. Каждый из этих лидеров призывает к служению стране и к бережному обращению с ее ценностями. В анализируемых примерах описываются обязательства Родиной, конституцией и законами, их роль в определении национальной идентичности и места страны в мировой политике. Эти идеи и ценности регулируют отношения между гражданами и государством, играют особую роль в стремлении создать лучшее будущее для своих стран и мира в целом. Таким образом, рассмотрение речей политиков позволяет лучше осознать, как они стремятся формировать национальные и мировые идентичности, применяя свои ценности и стратегии для обеспечения благосостояния своих стран в сложном и меняющемся мире.

ЛИТЕРАТУРА

- [1] Larsen Henrik. Foreign Policy and Discourse Analysis: France, Britain and Europe. – London: Routledge, 1997. – 243 p.
- [2] Цуциева М. Г. Политический дискурс как интегративный феномен // Журнал [Вестник Ленинградского государственного университета им. А. С. Пушкина](#). – 2012. – С. 174-179.
- [3] Dorna A. Les effets langagiers du discours politique // Hermès, La Revue. – 1995. – № 16 (2). – P. 131-146.
- [4] Patrick Charaudeau. Le discours politique. Les masques du pouvoir, – Paris, Vuibert, 2005. – P. 188-199.
- [5] Gastil J. Undemocratic discourse: a review of theory and research on political discourse // Discourse et society. – 1992. – № 3(4). – P. 469-500.
- [6] Sadirova K. K. et al. Delving into the Concepts of “Authority” and “Politics”: An Associative Word Analysis in Kazakh, Russian, and English // International Journal of Society, Culture & Language. – 2023. – № 11(3). – P. 131-145.
- [7] Wolton D. La communication politique: construction d’un modèle // Hermès, La Revue. – 1989. – № 4(1). – P. 27-42.
- [8] Peters Bernhard. Der Sinn von Öffentlichkeit. Frankfurt a. – M.: Suhrkamp, 2007. – 410 p.
- [9] Hepp Andreas, Wessler Hartmut. Politische Diskurs kulturen: Überlegungen zur empirischen Erklärung segmentierter europäischer Öffentlichkeit, 2009. – P. 174-197.

- [10] Ахатова Б. А. Коммуникативные технологии воздействия в политическом дискурсе // Вестник КазНУ. Сер. филологическая. – 2005. – № 7 (89). – С. 20-22.
- [11] Van Dijk, Teun A. Handbook of Discourse Analysis. Bd.1-4. – London: Academic Press, 1985. – 302 p.
- [12] Церемония принесения присяги Президентом РК К. Токаевым. – URL: <https://youtu.be/QZGXhtoVLII?si=rFR-R43CjM-FG8O6>
- [13] May T. Britain, the great meritocracy: Prime Minister's speech // GOV.UK. – URL: <https://www.gov.uk/government/speeches/britain-the-great-meritocracy-prime-ministers-speech>
- [14] Donald J. Trump. Address to the 74th United Nations General Assembly. – URL: <https://www.americanrhetoric.com/speeches/donaldjtrumpunitednations74.htm>
- [15] Радищева В. О., Синеокая Н. А. Лингвокультурологическая маркированность немецкого политического дискурса (на материале публичных политических выступлений Ангелы Меркель) // Филологические науки. Вопросы теории и практики. – 2016. – С. 159-164.

REFERENCES

- [1] Larsen Henrik. Foreign Policy and Discourse Analysis: France, Britain and Europe. London: Routledge, 1997. – 243 p.
- [2] Tsutsieva M. G. Politicheskii diskurs kak integrativnyi fenomen (Political discourse as an integrative phenomenon) // Zhurnal Vestnik Leningradskogo gosudarstvennogo universiteta im. A. S. Pushkina. – 2012. – P. 174-179.
- [3] Dorna A. Les effets langagiers du discours politique // Hermès, La Revue. – 1995. – №16 (2). – P. 131-146.
- [4] Patrick Charaudeau. Le discours politique. Les masques du pouvoir. – Paris, Vuibert. 2005 – P. 188-199.
- [5] Gastil J. Undemocratic discourse: a review of theory and research on political discourse // Discourse et society. – 1992. – № 3(4). – P. 469-500.
- [6] Sadirova K. K. et al. Delving into the Concepts of “Authority” and “Politics”: An Associative Word Analysis in Kazakh, Russian, and English // International Journal of Society, Culture & Language, 11(3), 2023. – P. 131-145.
- [7] Wolton D. La communication politique: construction d'un modèle // Hermès, La Revue. – 1989. – №4(1). – P. 27-42.
- [8] Peters Bernhard. Der Sinn von Öffentlichkeit. Frankfurt a. – M.: Suhrkamp, 2007. – 410 p.
- [9] Hepp Andreas, Wessler Hartmut. Politische Diskurs kulturen: Überlegungen zur empirischen Erklärung segmentierter europäischer Öffentlichkeit. – 2009. – P. 174-197.
- [10] Akhatova B. A. Kommunikativnye tekhnologii vozdeistviya v politicheskom diskurse (Communication technologies of influence in political discourse) // Vestnik KazNU. Ser. filologicheskaya. – 2005. – №7 (89). – S. 20-22. [in Rus.]
- [11] Van Dijk, Teun A. Handbook of Discourse Analysis. Bd.1-4. – London: Academic Press, 1985. – 302 p.
- [12] Tseremoniya prineseniya prisnyagi Prezidentom RK K.Tokaevym (The ceremony of taking the oath by the President of the Republic of Kazakhstan K. Tokayev). – URL: <https://youtu.be/QZGXhtoVLII?si=rFR-R43CjM-FG8O6>
- [13] May T. Britain, the great meritocracy: Prime Minister's speech // GOV.UK. – URL: <https://www.gov.uk/government/speeches/britain-the-great-meritocracy-prime-ministers-speech>
- [14] Donald J. Trump. Address to the 74th United Nations General Assembly. – URL: <https://www.americanrhetoric.com/speeches/donaldjtrumpunitednations74.htm>
- [15] Radishcheva V. O., Sineokaya N. A. Lingvokul'turologicheskaya markirovannost' nemetskogo politicheskogo diskursa (na materiale publichnykh politicheskikh vystuplenii Angely Merkel') (Linguistic and cultural marking of German political discourse (on the material of public

САЯСИ ДИСКУРСТЫҢ ҰЛТТЫҚ ЕРЕКШЕЛІКТЕРІ

*Наурызбайқызы Г.¹, Садирова К.Қ.²

*¹ докторант, Қ.Жұбанов атындағы Ақтөбе өңірлік университеті
Ақтөбе, Қазақстан, e-mail: nauryzbaikyzy.kz@gmail.com

² филология ғылымдарының докторы, профессор, Қ.Жұбанов атындағы
Ақтөбе өңірлік университеті, Ақтөбе, Қазақстан
e-mail: kulzat.sadirova@mail.ru

Аңдатпа. Бұл мақалада саяси дискурс, атап айтқанда әртүрлі мемлекет саясаткерлері баяндамаларының ұлттық ерекшеліктері туралы мәселе қозғалады. Сөйлеушінің мақсатына жұртшылықты сендіру үшін саяси баяндамалар белгілі бір мәдени-әлеуметтік контексте қалыптасатыны сөзсіз.

Зерттеудің мақсаты – әртүрлі елдердегі саяси дискурсқа тән ұлттық ерекшеліктерді анықтау. Мақалада саясаткерлердің сөйлеген сөздерін негізге ала отырып, саяси және ұлттық дискурстың өзара байланысын анықтау мақсатында талдау жұмыстары жүргізілді. Негізгі бағыттары мен идеялары: зерттеу барысында ғылыми әдебиеттердегі белгілі мақалалар мен авторлардың еңбектеріне сүйене отырып, берілген мәселеге қатысты көзқарастар қарастырылды, зерттеу материалдарына дискурстық талдау жасалды. Жұмыстың ғылыми маңыздылығы дискурс талдаудың әртүрлі тәсілдерінің үйлесуі қарастырылып отырған саяси баяндамаларды толыққанды түсіндіруге ықпал ететіндігімен анықталады. Зерттеудің практикалық маңыздылығы – алынған нәтижелерді этнолингвистикалық зерттеулерде пайдалану мүмкіндігінде.

Саяси дискурстың ұлттық ерекшеліктерін зерттеу әдістемесін дискурс талдау құрайды. Бұл талдау әртүрлі ұлттық және саяси контексттердегі саяси дискурс феноменін неғұрлым кең және жан-жақты түсіндіруге мүмкіндік береді.

Бұл зерттеуде саяси және ұлттық дискурстың бар-жоғын анықтау мақсатында белгілі саясаткерлердің (Қасым-Жомарт Тоқаев, Тереза Мэй, Дональд Трамп және Ангела Меркель) сөйлеген сөздеріне талдау жасалған. Талдау нәтижелері бұл саясаткерлердің сөйлеген сөздерінде ұлттық сәйкестік, саяси амбициялардың және мәдени құндылықтардың маңыздылығын көрсететін ортақ белгілерді көрсетті.

Зерттеу қорытындысы саясаткерлердің дүниетанымы мен басымдықтарын, олардың сөйлеген сөздері мен қызметін түсінуге көмектесті. Зерттеудің құндылығы саясаткерлер үшін де, ғылыми қауым үшін де маңызды теориялық тұжырымдарды толықтырады. .

Тірек сөздер: дискурс, саяси дискурс, ұлттық дискурс, саясат, сәйкестік, сөйлеу, ұлттық ерекшелік, мәдени контекст

NATIONAL FEATURES OF POLITICAL DISCOURSE

*Nauryzbaikyzy G.¹, Sadirova K.K.²

*¹ PhD student, Aktobe Regional University named after K.Zhubanov
Aktobe, Kazakhstan, e-mail: nauryzbaikyzy.kz@gmail.com

² Doctor of Philological Sciences, Professor, Aktobe Regional University named
after K.Zhubanov, Aktobe, Kazakhstan, e-mail: kulzat.sadirova@mail.ru

Abstract. This article is devoted to the consideration of political discourse, in particular the national characteristics of speeches of politicians from different countries. It is obvious that in

order to convince the public of the speaker's goals, political speeches are often shaped in a specific cultural and social context.

The purpose of the study is to understand the national characteristics that are specific to political discourse in different countries. The article makes an attempt, based on the speeches of politicians, to trace the interaction between political and national discourses. Main directions and ideas: in the course of the study, views on the problem were considered based on well-known articles and works of authors in the scientific literature, a discourse analysis of the research materials was carried out. Scientific significance of the work is determined by the fact that the combination of different approaches to discourse analysis contribute to the full interpretation of the speeches under consideration. Practical significance of this work is determined by the fact that the results obtained can be applied in further ethnolinguistic researches.

The methodology for studying the national characteristics of political discourse is discourse analysis. This analysis provides a broader and more comprehensive understanding of the phenomenon of political discourse in various national and political contexts.

This study presents an analysis of the speeches and speeches of politicians (Kassym-Jomart Tokayev, Theresa May, Donald Trump and Angela Merkel) in order to determine the presence of political and national discourse in their context. The analysis revealed common features in the speeches of these politicians, where they emphasize the importance of national identity, political ambitions and cultural values.

The findings of the study facilitated to understand the worldview and priorities of politicians, their speeches and activities. The conducted research on the national features of political discourse is of value both for politicians and the scientific community.

Keywords: discourse, political discourse, national discourse, politics, identity, speech, national feature, cultural context

Статья поступила 01.09.2023